



**The program of
the entrance exam for the group of educational programs of the Faculty of Philology for
master's degree
for foreign citizens to study on a paid basis**

1. General Provisions

1.1 The program was drawn up in accordance with the Order of the Minister of Education and Science of the Republic of Kazakhstan dated October 31, 2018, No. 600 «On approval of the Model Regulations for admission to studies in educational organization, implementing educational programs of technical and vocational education» (hereinafter – the Standard Rules).

1.2. Kazakh National University named after al-Farabi accepts individuals who have completed higher education programs for postgraduate education programs (master's degree).

1.3. Entrance exams are conducted in the form of interviews for the following educational programs:

- ✓ 7M01702 - Russian language and literature
- ✓ 7M02314 - Russian Philology
- ✓ 7M02316 – Simultaneous translation (Western languages)
- ✓ 7M02303 – Translation Studies (Western languages)
- ✓ 7M02312 – Foreign Philology (Western languages)
- ✓ 7M01701 – Kazakh Language and Literature
- ✓ 7M01704 – Foreign Language: Two Foreign Languages
- ✓ 7M02216 – Turkology
- ✓ 7M02306 – Computational Linguistics
- ✓ 7M02307 – Linguistics
- ✓ 7M02309 – Literary Study
- ✓ 7M02313 – Kazakh Philology
- ✓ 7M02323 – Applied Kazakh Linguistics
- ✓ 7M02324 – Turkic Philology

1.4. For the organization and conduct of entrance exams for the admission of foreign applicants, an examination subject commission for the academic year is established by the rector of al-Farabi Kazakh National University.

The examination commission for the admission exams of foreign applicants to KazNU includes employees of the Office of Internationalization and Recruitment (hereinafter referred to as the Office) and the teaching staff of KazNU.

1.5. If a foreign applicant who meets the above-mentioned requirements is unable to come to the University for the entrance interview, they have the option to take it in an online format.

1.6. Entrance exams in the form of oral interviews for the admission of foreign applicants are evaluated on a 100-point scale. For admission to the master's program on a fee-paying basis, a minimum of 75 points is required for the academic and pedagogical track (2 years) and a minimum of 50 points for the specialized track (1-1.5 years).

1.7. Following the entrance interview, a protocol is prepared in the established format. The

interview protocol is signed electronically via the "Salem office" system by the chairperson and all attending members of the commission and then submitted to the Office.

1.8. The decision on admission is reviewed by the competition commission for the enrollment of foreign applicants and documented by a protocol through the "Salem office" system. The results of the entrance exam are announced on the day of the exam.

1.9. Retaking the entrance exam is not allowed.

1.10. Appeals regarding the results of the interview are allowed within 24 hours.

2. Conducting the entrance exam in 2024:

2.1 The interview is conducted in Russian, Kazakh, and English languages. The oral interview also includes questions aimed at assessing the applicant's ability to learn, creative activity, critical thinking, and personal qualities.

2.2. An indicative list of interview topics:

7M01702 - Russian language and literature

1. Methods of teaching sections of the Russian language.
2. Principles of Russian spelling.
3. Methodology for the development of coherent speech.
4. Methods for preparing and conducting an essay.
5. Principles of teaching Russian at school.
6. Methods of teaching Russian literature as a science.
7. Classification of methods of teaching literature by N.I. Kudryasheva. Приемы развития устной речи учащихся.
8. Stages of studying a literary work.
9. Stages of formation of students as readers.
10. Morphemes of the modern Russian language.
11. The concept of "word base".
12. Word formation as a special subsystem of the language.
13. The composition of parts of speech in Russian.
14. Classification of complex units of the Russian language.
15. Literary process at the turn of the XIX - XX centuries.
16. The Silver Age of Russian literature of the late 19th - early 20th centuries.
17. Narration in the stories "Red Laughter" L. Andreev.
18. Problems of I. Bunin's story "Merry yard".
19. Features of the literary process at the turn of the 19th - 20th centuries.

7M01702 - Russian language and literature

Level 1

1. Object and subject of the MNRL, its tasks.
2. Tell us about the methods of pedagogical research.
3. Methodology and its basic sciences.
4. Describe the methodology of teaching Russian literature as a science.
5. Describe the stages of formation of students as readers.
6. Describe the types of planning.
7. Describe word formation as a special subsystem of the language.
8. Classify morphemes of the modern Russian language.

9. The Silver Age of Russian literature of the late 19th – early 20th centuries. as a complex integrity.
10. The historical fate of Russia and the people in the prose of I.A. Bunin 1910s

Level 2

1. Relevance of the methodological heritage of methodologists (FI Buslaev, AM Peshkovsky, AV Tekuchev, TALadyzhenskaya, LP Fedorenko, etc.).
2. The contribution of Russian linguistics to the formation of the scientific methodology of the Russian language.
3. Indicate the role of grammar in mastering literary speech.
4. Describe the techniques for the development of oral speech of students
5. Describe the techniques for the development of students' written language.
6. Describe ways to study the biography of a writer in school.
7. Expand the concept of "word base".
8. Describe the composition of the parts of speech in Russian.
9. The theme of "natural man" and civilization in the story of A. Kuprin "Olesya".
10. Development of realism in the prose of I. Bunin 1890-1900s.

Level 3

1. Methods of teaching the Russian language as an applied science and academic discipline.
2. Expand the essence of the methods of teaching the Russian language.
3. Justify the role of interviewing students in Russian lessons.
4. Develop a fragment of the introductory lesson.
5. Develop a fragment of the final lesson.
6. Develop a fragment of the lesson for the development of oral speech of students.
7. Explain the relationship between the concepts "morpheme, morph, allomorph, variant of morpheme."
8. Classify the complex units of the Russian language.
9. Problems and poetics of the story "Duel" by A. Kuprin.
10. Ideological and artistic content of the story by E. Zamyatin "On the kulichki".

7M02314 - Russian Philology

1. Morphemes of the modern Russian language.
2. The concept of "word base".
3. Morphology as a teaching about the form of a word.
4. Composition of parts of speech in Russian.
5. Classification of complex units of the Russian language.
6. Subject and tasks of syntax.
7. Means of expressing syntactic links.
8. Collocation. The concept of a structural scheme of a phrase.
9. Principles of classification of simple sentences.
10. The main aspects in the study of the proposal.
11. Literary process at the turn of the XIX - XX centuries.
12. The Silver Age of Russian literature of the late 19th - early 20th centuries.
13. Narration in the stories "Red Laughter" L. Andreev.
14. Problems of I. Bunin's story "Merry yard".
15. Features of the literary process at the turn of the XIX - XX centuries.
16. Features of the literary process at the turn of the century.
17. Creativity of M. Gorky.
18. Symbolism as a modernist trend at the beginning of the twentieth century.
19. Literature of the revolutionary attitude.

20. Futurism as an avant-garde phenomenon.

7M02314 - Russian Philology

Level 1

1. Expand the concept of "part of speech".
2. Classify morphemes of the modern Russian language.
3. Tell us about the current trends in syntax study.
4. What are the main stages of studying the syntax of the Russian language do you know.
5. The concept of a phrase as a syntactic unit.
6. The Silver Age of Russian Literature at the end of the 19th and the beginning of the 20th centuries. as a complex integrity.
7. The historical fate of Russia and the people in the prose of I.A. Bunin 1910s
8. Expand the features of the literary process at the turn of the nineteenth and twentieth centuries.
9. Identify the features of the philosophical problems of the play "At the Bottom" by M. Gorky.
10. Expand the central conflict in the "Story of a Hero" by M. Gorky.

Level 2

1. Expand the concept of "word base".
2. Describe the composition of the parts of speech in Russian.
3. A modern approach to the proposal as a three-pronged phenomenon.
4. A simple sentence as a basic syntactic unit.
5. Tell us about one-part sentences and the principles of their classification.
6. The theme of "natural man" and civilization in the story of A. Kuprin "Olesya".
7. Development of realism in the prose of I. Bunin 1890-1900s.
8. Describe the author's concept of the historical destinies of Russia and the people in the prose of IA Bunin.
9. Describe the problematics of the story of I. Bunin "Merry yard".
10. Expand the philosophical problems of I. Bunin's story of the 1910s "Brothers".

Level 3

1. Explain the relationship between the concepts "morpheme, morph, allomorph, variant of the morpheme."
2. Classify the complex units of the Russian language.
3. The concept of a complicated simple sentence.
4. The concept of syntactic homogeneity.
5. Compound nominal predicate and the types of conjunctions in it.
6. Problems and poetics of the story "Duel" by A. Kuprin.
7. Ideological and artistic content of the story by E. Zamyatin "On the kulichki".
8. Expand the features of renewal of realism in the story of I. Bunin "Village".
9. Describe the creativity of L. Andreev: features of the problematic and artistic features.
10. Expand the central conflict in the "Story of a Hero" by M. Gorky.

2.3. Recommended reading list for preparation:

1. Modern Russian language: A textbook for a philologist special. Universities / Ed. V.A. Beloshapkova. Ed. 3rd, rev. and add. - M., 2004.
2. Rosenthal D.E., Golub I.B., Telenkova M.A. Modern Russian language. - M., 2012.
3. Zolotova G.A., Onipenko N.K., Sidorova M.Yu. Communicative grammar of the Russian language. - M., 2004. -- 528 p.

4. Zueva R.S., Kim G.V., Lee V.S., Mironova V.G. Modern Russian language / Ed. Gainullina N.I. - Almaty: Kazak University, 2002.
5. Zaitsev V.A. History of Russian literature of the second half of the twentieth century. - M., 2004.
6. Chernyak M.A. Contemporary Russian literature. - M.: Eksmo, 2007.
7. Russian prose of the late twentieth century / Comp. and entered. article by S.I. Timina. - M., 2002.
8. The history of Russian literature of the late 19th - early 20th century. In two volumes. Under. ed. V.A. Keldysh. M., Academy Publishing Center, 2007.
9. History of Russian literature of the late nineteenth - early twentieth century: textbook. manual in 2 volumes. Ed. V.A. Keldysh. M., 2007. -- 210 p.
10. Russian literature of the twentieth century: a textbook for students of higher pedagogical educational institutions. In 2 volumes / Ed. L.P. Kremensov. - M.: Academy, 2005.
11. Chernyak M.A. Contemporary Russian literature. SPb.: Forum, 2008. - 353 p.
12. Litnevskaya E.I., Bagryantseva V.A. Methods of teaching the Russian language in secondary school. - M.: Acad. project, 2006.
13. On the approval of standard curricula for primary, basic secondary, general secondary education of the Republic of Kazakhstan: Order of the Minister of Education and Science of the Republic of Kazakhstan dated November 8, 2012 No. 500.
14. On the approval of standard curricula in general subjects, elective courses and electives for educational organizations: Order of the Minister of Education and Science of the Republic of Kazakhstan dated April 3, 2013 No. 115 // <http://adilet.zan.kz/rus/docs/V1300008424>
15. Alekseeva M.A. Teaching Literature: Educational Technologies. - Yekaterinburg: Ural Publishing House. University, 2014.
16. Romanicheva ES Introduction to methods of teaching literature: textbook. - M.: Flint; Science, 2012.
17. Zaitsev V.A. History of Russian literature of the second half of the twentieth century. - M., 2004.
18. Chernyak M.A. Contemporary Russian literature. - M.: Eksmo, 2007.
19. Russian prose of the late twentieth century / Comp. and entered. article by S.I. Timina. - M., 2002.
20. Modern Russian language: A textbook for a philologist special. Universities / Ed. V.A. Beloshapkova. Ed. 3rd, rev. and add. - M., 2004.
21. Rosenthal D.E., Golub I.B., Telenkova M.A. Modern Russian language. - M., 2012

2.4 A sample list of interview topics:

1. Basic concepts of translation studies.
2. Classification of translations.
3. Adequacy and equivalence of translation.
4. Communicative and pragmatic aspects of translation.
5. False friends of the translator
6. The subject of lexicology
7. Etymology and structure of the word
8. Territorial division of a foreign language and its status in different countries
9. Problems of the theory of literature and methods of literary analysis.
10. Creativity of writers and the literary process in general.
11. Semantic and pragmatic features of the studied language.
12. The main historical stages of the formation of English literature
13. Morpheme and types of morphemes.
14. Word as a basic unit, word classification.
15. The main parts of speech.
16. Stylistics as a science.

17. Stylistic methods of speech.
18. Lexicology as a science.
19. Lexicology and lexicography
20. The main literary genres.

2.5 List of recommended literature for preparation:

1. Albert Edward. History of English Literature. 5th edition. — Oxford University Press,
2. 2017. - 726 p.
3. Anthony Pym Exploring Translation Theories 2nd Edition, Kindle Edition 2017
4. Antrushina G.B., Afanasyeva O.V., Morozova N.N. English Lexicology. – Moskow, 2001
5. Arnold I.V. The English Word. – Moskow, 1973
6. Baugh A. C. A History of the English Language. – London, 1997
7. Blokh. M. Y. A Course in Theoretical English Grammar. - М. «Высшая школа», 1983
8. Bryson B. Mother Tongue. The English Language /B. Bryson. – Penguin Books, 1991
9. Chesterman Andrew. Reflections on Translation Theory: Selected Papers 1993 – 2014.
10. John Benjamins Publishing Company, 2017. – 408 p.
11. Crystal D. Encyclopedia of the English language. – Cambridge, 2019
12. David Mikics A New Handbook of Literary Terms. - Yale University Press, 2007
13. Sergio Viaggio Translation Theory and Practice Paperback –2018
14. Steven E. Weisler, Slavoljub Milekic Theory of Language MIT Press, 2000 – 344 c.
15. Zoltán Dörnyei Research Methods in Applied Linguistics (Oxford Applied Linguistics).– 2007. – 336 p.
16. Larsen-Freeman, D. 2016. Teaching Techniques in English as a Second Language. Oxford: Oxford University Press.
17. 2. Richards, J. and T.Rogers. 2016. Approaches and Methods in Language Teaching. Cambridge: Cambridge University Press.
18. Hadfield, J. and C. 2019. Oxford Basics: Presenting New Language. Oxford: Oxford University Press.
19. Scrivener, J. 2015. Oxford Basics: Teaching Grammar. Oxford: Oxford University Press.
20. Ioannou-Georgiou, S and P. Pavlou. 2015. Assessing Young Learners. Oxford: Oxford University Press.
21. Litnevskaya E.I., Bagryantseva V.A. Methods of teaching the Russian language in secondary school. - М.: Acad. project, 2006.
22. On the approval of standard curricula for primary, basic secondary, general secondary education of the Republic of Kazakhstan: Order of the Minister of Education and Science of the Republic of Kazakhstan dated November 8, 2012 No. 500.
23. On the approval of standard curricula in general subjects, elective courses and electives for educational organizations: Order of the Minister of Education and Science of the Republic of Kazakhstan dated April 3, 2013 No. 115 // <http://adilet.zan.kz/rus/docs/V1300008424>
24. Alekseeva M.A. Teaching Literature: Educational Technologies. - Yekaterinburg: Ural Publishing House. University, 2014.
25. Romanicheva ES Introduction to methods of teaching literature: textbook. - М.: Flint; Science, 2012.
26. Zaitsev V.A. History of Russian literature of the second half of the twentieth century. - М., 2004.
27. Chernyak M.A. Contemporary Russian literature. - М.: Eksmo, 2007.

28. Russian prose of the late twentieth century / Comp. and entered. article by S.I. Timina. - M., 2002.
29. Modern Russian language: A textbook for a philologist special. Universities / Ed. V.A. Beloshapkova. Ed. 3rd, rev. and add. - M, 2004.

3. Scale and criteria for evaluating the entrance exam for admission to the master's program (specialized track) for foreign citizens on a fee-paying basis:

Number of points	Compliance criteria
90-100 points «Excellent»	All competencies required for the entrance exam have been mastered. A comprehensive answer has been provided to two theoretical questions: <ul style="list-style-type: none"> - Scientific terminology has been correctly utilized. - All necessary features, elements, grounds, and classifications have been accurately named and defined to substantiate the arguments. - The main viewpoints accepted in scientific literature regarding the discussed issue have been indicated. - Own position or viewpoint has been argued, and the most significant research problems in this field have been identified. - The practical problem has been solved correctly with all necessary explanations.
75-89 points «Good»	All competencies required for the entrance exam have been mastered. A correct answer has been provided to two theoretical questions, with minor deficiencies identified in preparation: Scientific terminology is applied. <ul style="list-style-type: none"> - All necessary features, elements, classifications are named, but there is an error or inaccuracy in the definitions or concepts. - There are shortcomings in argumentation, factual or terminological inaccuracies are present, but they are not significant. - Some insights into possible research problems in the field are expressed. - The practical problem is partially solved with incomplete explanations provided.
50-74 points «Satisfactory»	All competencies required for the entrance exam have been mastered. A correct answer has been provided to two theoretical questions, with minor deficiencies identified in preparation: <ul style="list-style-type: none"> - Only some grounds, features, characteristics of the phenomenon under consideration are named and defined. - Significant terminological inaccuracies are present. - Own viewpoint is not presented. - No insights into possible research problems in the field are provided. - The practical problem is not solved.
0-49 points «Unsatisfactory»	Not all competencies required for the entrance exam have been mastered. Incorrect answers are provided to two theoretical questions, with significant deficiencies identified in preparation. The practical problem is not solved.

3.1 Scale and assessment criteria of the entrance examination for admission to the master's program (academic and pedagogical direction) for foreign citizens on a fee-paying basis:

Number of points	Compliance criteria
-------------------------	----------------------------

<p>90–100 points "Excellent"</p>	<p>Demonstrates knowledge of the fundamental processes within the studied subject area; depth and completeness of addressing the issue; logically and sequentially expresses own opinion on the discussed problem; possesses conceptual-categorical framework, scientific terminology; logical coherence of the answer, adherence to the norms of contemporary scientific language.</p>
<p>80–89 points "Good"</p>	<p>Competent use of scientific terminology; mastery of conceptual-categorical framework; problem-oriented presentation of formulated questions; occasional errors in presenting factual material; incompleteness in presenting scientifically established facts within the scope of questions; logical coherence of the answer, adherence to the norms of contemporary scientific language.</p>
<p>75–79 points "Satisfactory"</p>	<p>Insufficient use of scientific terminology; inadequate mastery of conceptual-categorical framework; ability to address only one of the problems formulated in the questions; errors in presenting factual material; superficial knowledge of the subject area; violation of logical coherence in the answer, norms of contemporary scientific language.</p>
<p>0–74 points "Unsatisfactory"</p>	<p>Absence of necessary scientific terminology in the answers; descriptive presentation of discussed issues, inability to identify and present problems; gross errors in presenting factual material; lack of knowledge of historiography of the studied subject area.</p>